

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

**О. Н. Морозова**

*ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный технический университет», Тамбов, Россия*

**Ключевые слова:** иностранный язык; обучение иностранному языку; мультимедийная среда; мультимедийный урок; цифровые информационные технологии.

**Аннотация:** Рассмотрен вопрос использования цифровых образовательных технологий в процессе обучения иностранному языку в высшей школе. Представлен дидактический потенциал данных технологий для обучения различным видам коммуникации на иностранном языке.

Показаны цифровые технологии, используемые для обучения студентов иностранному языку в условиях мультимедийной среды; рекомендованы различные виды цифровых технологий; рассмотрены приемы работы с данными технологиями. Определены методические подходы к использованию цифровых технологий в системе высшего образования.

### **Введение**

Гармоничное сочетание традиционного обучения и передовых технологий является предпосылкой качественного современного образования. Образовательные цифровые технологии открывают принципиально новые методологические подходы в системе высшего образования, поскольку использование мультимедийной наглядности в аудитории помогает как преподавателю в обучении языку, так и студенту в овладении предметом.

Использование средств мультимедиа предоставляет студенту свободу выбора в плане методов изучения материала, применения интерактивных возможностей приложений, реализации совместной работы в группе. При этом обучающийся является центром и активным участником образовательного процесса [1].

### **Цифровые образовательные технологии и новые дидактические подходы в обучении**

Вследствие передовой цифровой инженерии разрабатываются, увеличиваются и диверсифицируются цифровые инструменты для преподавания и изучения иностранных языков, включающие:

---

Морозова Ольга Николаевна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры «Иностранные языки и профессиональная коммуникация», e-mail: morozova-on@mail.ru, ТамбГТУ, Тамбов, Россия.

- размещение платформ дистанционного обучения;
- конструирование гибридных или онлайн-обучающих устройств;
- создание виртуальных классов;
- проведение образовательных вебинаров;
- создание возможностей для обучения учителей в режиме онлайн.

Рассматриваемые технологии позволяют разрабатывать новые дидактические подходы в обучении и осуществлять индивидуальное наблюдение за обучающимися. У каждого преподавателя появилась возможность разработать свой собственный курс в соответствии с конкретными требованиями и потребностями обучаемого. Им готовятся определенные ответы в зависимости от того, где находятся обучаемые – в аудитории или на дистанте [2].

Развитие информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) для обучения языкам нацеливает педагогический коллектив на исследование факторов, способствующих мотивации обучающихся и достижению ими успеха, а именно:

- предлагать сценарии обучения, которые побуждают участников расширять знания;
- обеспечить оптимальные условия для образовательного процесса;
- работать над улучшением качества используемых ресурсов;
- выбирать необходимые инструменты, мероприятия и материалы, адаптированные к условиям обучения в мультимедийной среде.

Регулярно проводить онлайн-эксперименты, направленные в первую очередь на совершенствование имеющихся педагогических практик и их адаптацию к актуальным потребностям обучающихся. Поэтому на первое место ставится дидактическое и педагогическое мышление, направленное на концентрацию внимания обучающихся с учетом следующих условий: сценария, коучинга, оценки.

Опыт, накопленный в вузе за последние несколько лет, содержит творческий потенциал, который способствует изменениям в практике изучения языка.

Рассмотренные методы обучения включают:

- гибридные или автономные онлайн-программы;
- метод обучения в автономном режиме и под руководством наставника;
- синхронное и асинхронное обучение.

Данные методы становятся доступными на учебных платформах и в виртуальных классах. Они выступают посредниками в преподавании и продвижении дидактических ресурсов, инструментов контроля мероприятий. Как пример можно привести гибридное бимодальное преподавание иностранного языка студентам бакалавриата, направленное на то, чтобы преподавать курс как присутствующим в аудитории, так и дистанционно.

Такой метод обучения, осуществляемый одновременно очно и дистанционно, позволяет учащемуся выбирать соответствующий его потребностям способ обучения. Студенту представляется максимальная гибкость (во времени и пространстве) и предлагаются как многообразные виды деятельности, так и рациональное использование образовательных ресурсов.

Рассматриваемый вид обучения иностранному языку с использованием ИКТ выходит за рамки чисто технологического «инструментария», приемлемого для обучающихся. Он также оказывается мощным рычагом для реновации существующих на данный момент моделей обучения.

Учебный урок, использующий мультимедиа для работы в аудитории и моделирование реальных коммуникационных сред, весьма эффективен, поскольку направлен на осуществление информационной поддержки, стимулирование познавательного интереса и развитие мотивации к изучению иностранных языков [3].

Различные языковые тренажеры, тестовые программы, графические редакторы, мультимедийные презентации, отредактированные в режиме онлайн-диаграммы, таблицы, цифровые мастер-классы с возможностью моделирования реальных процессов эффективно воздействуют на обучающегося, развивая способности к познанию окружающего мира, навыки применения знаний и навыков в реальной жизни; развивают алгоритмическое и творческое мышление.

Мультимедийные средства, наиболее доступные для студенческой аудитории вуза, – электронный учебник и тренажеры. В приложениях к электронным учебникам содержатся различные учебные пособия по запоминанию слов и правил грамматики, а также дополнительные упражнения по аудированию, разговорной речи, чтению и письму. Учебные программы существенно изменяют методы организации и индивидуализации образовательной деятельности, что способствует повышению качества образования. С помощью графических изображений студентами лучше воспринимается новый материал [4].

При обучении общему английскому и деловому иностранному языку в вузе рекомендуем использовать учебники с электронными приложениями, представленными как на компакт-диске, так и в сети Internet, такие как:

а) Speakout (A1 – B2) (Pearson):

– формат ActiveBook представляет собой электронную версию книги для обучающихся с дополнительными материалами, к которым относятся возможности просмотра видео и прослушивания аудиоматериалов с упражнениями;

– программа MySpeakoutLab – компонент, направленный на проведение индивидуального обучения и оценку результатов в онлайн-режиме. Включает варианты мгновенной обратной связи, упражнения для эффективной обработки материалов, автоматический журнал выполнения заданий, дополнительный банк ресурсов, аудио- и видеофайлы, тестовую программу, позволяющую отслеживать успешное прохождение материала урока, а также промежуточные и итоговые тесты;

б) программа Business Result (A1 – B2) (OUP) – цифровой ресурс в виде интерактивной рабочей тетради на компакт-диске. Предназначена для самостоятельной работы обучающихся над грамматикой, словарным запасом и развитием восприятия речи на слух;

в) программа Market Leader (A1 – B2) (Pearson) представляет собой интерактивную рабочую тетрадь на компакт-диске, включающую грамматику, словарь, упражнения на аудирование. Дополнительная практика обеспечивается посредством онлайн-компонента MyEnglishLab;

г) программа MyGrammarLab (A2 – B2) – онлайн-компонент, содержащий диагностический тест для каждого уровня обучения, видеоуроки, объясняющие грамматические правила. Задания и упражнения для каждого раздела сопровождаются автоматической проверкой и анализом ошибок. После каждого раздела представлены тесты на прогресс в обучении и итоговые.

Также удобной технологией являются мультимедийные презентации, которые могут быть включены в учебный процесс. Для ее использования в учебном процессе необходимы компьютер и проектор. Презентации могут выполняться как синхронно, так и асинхронно, то есть быть предварительно записаны [5]. От содержания и целей урока зависит способ использования презентации в процессе обучения. К ним относятся: процесс иллюстрирования и изучения нового материала; введение в новую тему; проверка усвоения нового или изученного материала. Презентация является одной из основных частей проекта, позволяющей визуально продемонстрировать учебный материал, тем самым облегчая восприятие изучаемого материала.

Наиболее удобные программы, позволяющие быстро провести презентации:

- Paste – платформа, с помощью которой создаются презентации с интерактивными элементами и импортируются готовые проекты PowerPoint. Облегчает совместную работу над проектом, общение в чате для команды;

- при использовании Swipe, за счет создания опросов и выставления оценок, презентации можно сделать максимально интерактивными. Плюсом является и возможность просмотра презентации как с экрана проектора, так и смартфона;

- Emaze дает возможность создавать полноценные открытки и сайты, имеет шаблоны с визуальными эффектами, позволяет вставлять в презентацию видео, анимацию, пользовательские эффекты;

- Crello предлагает набор готовых шаблонов для публикаций в социальных сетях, онлайн-рекламы и типографики, а также обширную библиотеку изображений;

- Google Slides – простой и удобный онлайн-сервис для создания презентаций, в нем содержатся шаблоны презентаций, приглашения, рефераты, фотоальбомы;

- Powtoon предлагает различные шаблоны для бизнеса, образования, личного пользования, дополненные фоновой музыкой и анимацией;

- с помощью программы раскадровщика можно создавать презентации в виде раскадровок. Для этого используют готовые фотографии или собственные рисунки. В итоге, кадр за кадром создается выразительная анимация;

- Beautiful.ai позволяет создавать презентации любого уровня сложности: простые фотоальбомы; сложные проекты, содержащие изображения, схемы и диаграммы. Готовых шаблонов достаточно, но есть одна интересная особенность – дизайн слайдов автоматически подстраивается под контент в зависимости от его типа;

- Readymag – мощный инструмент не только для создания презентаций, но и установки доменного имени и URL-адреса студенческого проек-

та, его анализа и защиты паролем. Имеется возможность редактировать код по своему усмотрению, работать в команде, продвигать контент с помощью SEO, создавать полноценные сайты;

– Knovio предлагает настройки по направлениям обучения маркетинга и продажам. Из опции *fichi* возможно редактирование видео, запись контента как с камеры, так и микрофона;

– Slides представляет облачный сервис, имеющий приятный дизайн и обладающий хорошими функциями. Команда студентов может работать над презентацией, в которой все видят оригинальную и отредактированную версию и могут оставлять комментарии;

– Haiku Deck проста и удобна для создания презентации. Сервис включает стандартный набор функций, возможность персонализировать просмотр презентаций (частный, ограниченный, бесплатный), быстро и легко сохранять их в формате PDF;

– Slide Dog – один из инструментов для создания презентаций, который поддерживает все современные форматы и содержит облачные технологии. В этом сервисе применяется так называемый «принцип списка воспроизведения». Приложение может комбинировать данные PDF, видео, электронные таблицы Excel и презентации в PowerPoint и Prezi;

– сервис Canva позволяет создавать полностью независимые презентации на основе готовых шаблонов. С его помощью можно создать резюме, макеты социальных сетей, листовки, логотипы и многое др.;

– сервис Rawshorts целесообразно использовать для создания видеопрезентаций. Он позволяет добавлять текст, анимацию, изображения, аудио к своему видео – все это делается интуитивно просто;

– веб-приложение Piktochart предназначено для создания инфографики, в котором, кроме изображений, есть графики, таблицы, карты, где можно наносить данные;

– мультимедийный интернет-ресурс содержит информацию в виде текстов, анимации, графики, звука и видео в интерактивной, визуальной и(или) развлекательной формах с мгновенной обратной связью [6]. Такие и подобные материалы обычно представлены на иностранном языке и, следовательно, могут использоваться для обучения иностранному языку в профессиональных целях;

– обучающее видео представляет собой специфический онлайн-ресурс, позволяющий просматривать видео и выполнять различные задания как онлайн, так и офлайн.

К наиболее распространенным ресурсам ИКТ относятся:

1) академия Хана – один из онлайн-ресурсов, предоставляющий различные видеоматериалы для изучения и повторения материала по разным предметам, а также подготовки к международным экзаменам. Раздел «преподаватель» позволяет добавлять задания к онлайн-видео;

2) TED-Ed представляет собой электронный ресурс. Разработан для фиксации видеофрагментов выступлений на широко обсуждаемые в обществе темы. TED-Ed включает, кроме видео, также планы уроков, вопросы к видео, схемы составления планов уроков. Эта программа дает возможность отследить успехи обучающихся в изучении конкретного предмета.

Видеоконференции на английском языке знакомят студентов с профессиональной сферой их деятельности, добавляя к изучению иностранного языка элемент предмета, созданного ведущими учеными мира.

Уникальной особенностью сервиса Padlet является схожесть принципов его работы с принципами организации различных социальных сетей. Он является удобным при структурировании и хранении информации, а также в совместной работе со студентами. Здесь можно поделиться своей рабочей страницей или какими-либо документами, хранящимися на ней, сохранить электронный документ, отправить его по электронной почте, вставить в свою страницу или блог. Данный сервис идеально подходит для онлайн-работы в аудитории, поскольку обучаемые могут отправлять изображения и тексты на общую доску сервиса Padlet со своих электронных устройств, просматривать и обсуждать их друг с другом и с преподавателем. Студенты и преподаватель имеют возможность делать общие заметки, обсуждать актуальные вопросы, планировать реальные или смоделированные мероприятия, публиковать дополнительные материалы по теме занятия, повторять изученный материал в начале или конце периода обучения.

Видеоредактор WeVideo предлагает студентам и преподавателю вести совместную деятельность. Это программное обеспечение позволяет создать видео, содержащее различные визуальные и звуковые эффекты, и может быть загружено в Интернет и обработано другими участниками образовательного проекта.

Достаточно эффективной формой организации деятельности обучающихся на уроке и формой проверки полученных знаний являются квесты, создание которых доступно на таком интернет-ресурсе, как Zunal (<http://zunal.com/>).

Среди эффективных электронных тренажеров можно отметить Letter Generator, предназначенный для обучения навыкам написания личных и деловых писем с пошаговыми рекомендациями и тренажер EssayMap, направленный на обучение написанию эссе по готовому плану;

Более подробно остановимся на веб-ресурсе Quizlet – лучшем приложении с карточками, которое помогает учиться и запоминать. Он позволяет создавать карточки на любую тему путем использования визуальной, звуковой и текстовой поддержек. Создавать карточки можно как на одном, так и на разных языках. Также доступны удвоения слов на карточках. Для откритки со словом можно выбрать картинку из готовой основы или предложить свою собственную.

Для студентов данная программа является бесплатной, а приложение может быть установлено на мобильных устройствах. У преподавателя появляется возможность создавать собственные курсы, корректировать модули и добавлять свои задания. В программе регулярно создаются новые модули, поэтому всегда можно найти модули по актуальной для студентов теме.

Использование карточек викторины направлено на эффективное запоминание слов и формирование нового словарного запаса, при этом можно просмотреть слово вместе с переводом и прослушать его произношение. В режиме правописания следует написать слово на слух. В режиме

выбора происходит сопоставление карточки со словом. Режим запоминания позволяет оценить, насколько хорошо студенты владеют терминологией, как быстро находят термины, в которых намеренно допускаются ошибки.

В платной версии есть режим Quizlet Live, который представляет собой групповую игру для использования на уроке. Студентам выдается код для участия в игре, приложение распределяет их по случайным командам. Затем проводится командное соревнование на точность и скорость. Развивая навыки командной работы, процесс запоминания учебного материала превращается в увлекательное занятие. Ценность викторины для обучающихся заключается в ее мультимодальном характере и способности учитывать все стили обучения, восприятия и мышления. Кроме того, за короткое время удастся запомнить и прочно закрепить необходимый языковой материал. Основным преимуществом программы является достижение цели – в кратчайшие сроки студент усваивает материал. Успех работы с данным приложением заключается в разнообразии форм работы в аудитории и в нерабочее время. Обучаемые имеют возможность осваивать лексические единицы по своему усмотрению.

Использование цифровых технологий в аудитории создает неограниченные возможности как для преподавателя, так и обучающихся. Работа с виртуальными моделями, видео, анимация, звук, графика привлекают дополнительное внимание к предмету. Они добавляют элементы, которые невозможно применить на практике: gif-файлы для онлайн-оценки работы, онлайн-тесты для фронтальной работы с аудиторией, видеоролики для имитации создания языковой среды в аудитории, объекты голографического изображения. В свою очередь, механическая память рук более долговечная, чем зрительная. Поэтому лучше выполнять задания, составлять предложения, отвечать на вопросы на практике, письменно или устно, а в некоторых случаях использовать кинестетический тип подачи / восприятия информации.

Однако наибольшая эффективность достигается, если в процессе обучения студенты сами создают задания с использованием цифровых технологий, демонстрируя свои знания и привлекая других обучающихся. Следовательно, в рамках учебного процесса обучаемые могут иметь возможность индивидуально работать с текстом, графикой, видео и звуком.

Использование различных сервисов, представленных в статье, является эффективным инструментом для создания презентаций, подкастов, видеороликов с гиперссылками, что оказывает большое влияние на содержание урока, помогает студентам с интересом воспринимать материал. Применение цифровых технологий открывает новые возможности как для преподавателя, так и обучающихся.

Презентации, подкасты, различные инструменты, которые помогают вместить как можно больше информации в различных графических формах, делают каждый урок по разным лексико-грамматическим, разговорным и профессиональным темам более ярким, разнообразным и запоминающимся.

Практическое использование цифровых инструментов и материалов преподавателями и обучающимися – одновременно реальность и перспектива их успешного применения в современном образовании. Технологии цифрового обучения обладают огромным и до конца неизученным материалом.

### Заключение

Таким образом, для учителей иностранных языков цифровые технологии высвободили время в расписании занятий. При этом необходимо интенсивное обучение данным технологиям в образовательных целях для подготовки к новому виду работы с современными цифровыми инструментами.

Несмотря на то что ИКТ не заменяют подлинного погружения в языковую среду (то есть поездок в страну изучаемого языка), они эффективно готовят студентов к успешному межкультурному общению, а педагогам предлагают проводить постоянный пересмотр методов преподавания языка. Очевидно, что ИКТ будут продолжать расширять свои преимущества с помощью Web 3.0. и позволят лучше использовать возможности в области дидактики, в частности, благодаря гибкости использования инструментария. Однако только общение между людьми остается «по-настоящему живым» продуктом.

### Список литературы

1. Попов, Н. С. Методика разработки мультимедийных учебных пособий : монография / Н. С. Попов, Р. П. Мильруд, Л. Н. Чуксина. – М. : Машиностроение-1, 2002. – 128 с.
2. Богатырёва, М. А. Мультимедийные технологии в обучении иностранным языкам / М. А. Богатырёва // Дистанционное и виртуальное обучение. – 2010. – № 10. – С. 114 – 124.
3. Грин, Н. В. Мультимедиа как средство медиаобразования при обучении английскому языку младших школьников / Н. В. Грин // В мире научных открытий. – 2013. – № 3. – С. 26 – 35.
4. Лазарева, О. С. Информационные технологии в преподавании иностранного языка / О. С. Лазарева // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. – 2010. – № 7. – С. 207 – 210.
5. Неделкова, А. А. Мультимедийные технологии в обучении английскому языку / А. А. Неделкова // Среднее профессиональное образование. – 2012. – № 2. – С. 24–25.
6. Некрасова, А. Н. Классификация мультимедийных образовательных средств и их возможностей / А. Н. Некрасова, Н. М. Семчук // Ярославский педагогический вестник. – 2012. – № 2. – С. 98 – 102.

### References

1. Popov N.S., Mil'rud R.P., Chuksina L.N. *Metodika razrabotki mul'timediynykh uchebnykh posobiy: monografiya* [Methods of developing multimedia teaching aids: monograph], Moscow: Mashinostroyeniye-1, 2002, 128 p. (In Russ.).
2. Bogatyrova M.A. [Multimedia technologies in teaching foreign languages], *Distantсионное i virtual'noye obucheniye* [Distance and virtual learning], 2010, no. 10, pp. 114-124. (In Russ., abstract in Eng.).

3. Grin N.V. [Multimedia as a means of media education in teaching English to junior schoolchildren], *V mire nauchnykh otkrytiy* [In the world of scientific discoveries], 2013, no. 3, pp. 26-35. (In Russ., abstract in Eng.).

4. Lazareva O.S. [Information technologies in teaching a foreign language], *Aktual'nyye problemy gumanitarnykh i yestestvennykh nauk* [Actual problems of the humanities and natural sciences], 2010, no. 7, pp. 207-210. (In Russ., abstract in Eng.).

5. Nedelkova A.A. [Multimedia technologies in teaching English], *Sredneye professional'noye obrazovaniye* [Secondary vocational education], 2012, no. 2, pp. 24-25. (In Russ., abstract in Eng.).

6. Nekrasova A.N., Semchuk N.M. [Classification of multimedia educational tools and their capabilities], *Yaroslavskiy pedagogicheskiy vestnik* [Yaroslavl Pedagogical Bulletin], 2012, no. 2, pp. 98-102. (In Russ., abstract in Eng.).

---

## Using Digital Technologies in Foreign Language Classes

**O. N. Morozova**

*Tambov State Technical University, Tambov, Russia*

**Keywords:** foreign language; teaching a foreign language; multimedia environment; multimedia lesson; digital information technologies.

**Abstract:** The issue of using digital educational technologies in the process of teaching a foreign language in higher education is considered. The didactic potential of these technologies for teaching various types of communication in a foreign language is presented.

The digital technologies used to teach students a foreign language in a multimedia environment are shown; various types of digital technologies are recommended; methods of working with these technologies are considered. Methodological approaches to the use of digital technologies in the system of higher education are determined.

---

© O. H. Морозова, 2023